

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS 617/2012/EU RENDELETE

(2012. július 10.)

## az Elefántcsontpartnak nyújtott, katonai tevékenységekkel kapcsolatos segítségre vonatkozó korlátozások bevezetéséről szóló 174/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP határozat módosításáról szóló, 2012. július 10-i 2012/371/KKBP tanácsi határozatra <sup>(1)</sup>,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. október 29-én elfogadta az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló, és a 2004/852/KKBP közös álláspontot <sup>(2)</sup> hatályon kívül helyező 2010/656/KKBP határozatot <sup>(3)</sup>. A kezdetben a 2004/852/KKBP közös álláspont érvényre juttatása érdekében elfogadott 174/2005/EK rendelet <sup>(4)</sup> emellett uniós szinten érvényre juttatja a 2010/656/KKBP határozatot az Elefántcsontpartnak nyújtott, katonai tevékenységekkel kapcsolatos segítségre vonatkozó korlátozások bevezetésével.
- (2) A 2012. július 10-i 2012/371/KKBP határozat a 2045 (2012) ENSZ BT-határozatra tekintettel módosítja a 2010/656/KKBP határozat hatályát, és megszünteti a katonai tevékenységekhez kapcsolódó technikai segítség és pénzügyi támogatás nyújtására vonatkozó korlátozásokat. Megszünteti továbbá a belső elnyomás céljára felhasználható felszerelésekhez kapcsolódó technikai segítség és pénzügyi támogatás nyújtására vonatkozó korlátozásokat.
- (3) Ezek az intézkedések az Európai Unió működéséről szóló szerződés hatálya alá tartoznak, ennél fogva – különösen a tagállamokban tevékenykedő gazdasági szereplők által történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű jogszabály szükséges.
- (4) A 174/2005/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

- (5) Az e rendeletben meghatározott intézkedések hatékonyságának biztosítása érdekében e rendeletnek a kihirdetésének napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## 1. cikk

A 174/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

## „1. cikk

E rendelet alkalmazásában »szankcióbizottság«: az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának bizottsága, amelyet az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa 1572 (2004) számú határozatának 14. bekezdése értelmében hoztak létre.”.

2. A 2. cikk hatályát veszti.

3. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

## „3. cikk

Tilos:

- a) az I. mellékletben felsorolt, belső elnyomásra felhasználható felszerelések eladása, beszerzése, átadása vagy kivitele közvetlenül vagy közvetve – függetlenül attól, hogy azok az Unióból származnak-e – bármilyen elefántcsontparti személy, jogalany vagy szervezet részére, vagy elefántcsontparti felhasználásra;
- b) az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelynek célja vagy hatása közvetlenül vagy közvetve az e cikk a) pontjában említett ügyletek előmozdítása.”.

4. A 4. cikk hatályát veszti.

5. A 4a. cikkben az (1) és (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

<sup>(1)</sup> Lásd e Hivatalos Lap 21. oldalát.

<sup>(2)</sup> HL L 368., 2004.12.15., 50. o.

<sup>(3)</sup> HL L 285., 2010.10.30., 28. o.

<sup>(4)</sup> HL L 29., 2005.2.2., 5. o.

„(1) A 3. cikktől eltérve, annak a tagállamnak a II. mellékletben felsorolt illetékes hatósága, amelyben az exportőr vagy a szolgáltató letelepedett, az általa megfelelőnek vélt feltételek mellett engedélyezheti az I. mellékletben foglalt, halált nem okozó felszerelések eladását, beszerzését, átadását vagy kivitelét, miután megállapítást nyert, hogy a szóban forgó, halált nem okozó felszerelések kizárólag azt a célt szolgálják, hogy az elefántcsontparti biztonsági erők a közrend fenntartásához csak megfelelő és arányos erőt alkalmazhassanak.

(2) A 3. cikktől eltérve, annak a tagállamnak a II. mellékletben felsorolt illetékes hatósága, amelyben az exportőr vagy a szolgáltató letelepedett, az általa megfelelőnek vélt felté-

telek mellett engedélyezheti az I. mellékletben felsorolt, belső elnyomás céljára felhasználható felszerelések eladását, beszerzését, átadását vagy kivitelét, amennyiben ezek a felszerelések kizárólag elefántcsontparti biztonsági ágazat reformfolyamatának támogatását szolgálják, vagy amennyiben azokat kizárólag az Egyesült Nemzetek elefántcsontparti művelete (UNOCI) és az azt támogató francia erők támogatására vagy az általuk történő felhasználásra szánják.”

## 2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. július 10-én.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

V. SHIARLY

---